La Voix des Forges



Festival de Musiques

les 8. 10. 15 et 17 juillet aux forges de Jeagerthal



Rendez-vous lyrique des Vosges du nord, La Voix des Forges (LVDF) est un festival poétique, subversif et bucolique où l'opéra décalé s'installe dans les Forges devenues théâtre.

Un événement fort de l'été alsacien à travers lequel l'excellence artistique et la démocratisation culturelle enchantent la Vallée.

Si son objectif est de rassembler des festivaliers au profil éclectique autour d'oeuvres du répertoire lyrique, LVDF redonne également vie à un lieu chargé d'Histoire dont l'enjeu est double : entre frugalité et éveil à un nouveau champ de possibles pour le monde de la culture, il s'agit ici de fédérer un nouveau public tout en contribuant à mieux "vivre ensemble".

Mais La Voix des Forges, c'est aussi une aventure humaine où l'ancrage local traverse toutes les frontières grâce à l'art appelant à profiter de cet écrin de nature préservée.

Depuis trois ans, LVDF, rencontre champêtre rythmée par des oeuvres lyriques revisitées, est devenue le festival incontournable qui invite curieux, petits et grands et amoureux mélomanes à une nouvelle lecture des codes de l'opéra là où on ne l'attend pas!

Au programme de cette 4ème édition, des artistes à la renommée internationale : Marcel Loeffler, le Quatuor Adastra et La Philharmonie de poche qui reviennent pour la seconde fois et qui côtoieront les anciens académiciens de la Scala pour deux soirées placées sous le signe des couleurs de l'Italie.

Impatiente de retrouver artistes, bénévoles, spectateurs, festivaliers et partenaires, je vous attends les week-ends des 8, 10, 15 et 17 juillet aux Forges de Jaegerthal.

Céline Mellon Directrice et fondatrice du festival La Voix des Forges

SOMMAIRE

1. ÉDITO	P.2
2. PROGRAMMATION	P.4
 Vendredi 8 juillet soirée d'ouverture "Envolées lyriques" 	P.5
• Dimanche 10 juillet Marcel et la Philharmonie de Poche	P.6
 Vendredi 15 juillet La Scala s'invite aux Forges 	P.7
 Dimanche 17 juillet "Le Barbier de Séville" 	P.8
3. LA VOIX DES FORGES	P.9
• L'association	P.10
• Le projet	P.11
Ses acteurs	P.12-1
4. INFOS PRATIQUES	P.14
5 ANNEXES	D15

Contacts presse

Aurèle in the city - Aurélie 06 15 15 56 48 - aureleinthecity@gmail.com NK Communication - Nawelle 06 67 45 61 06 - nawelle.kouidri@gmail.com

crédit photo : Terry Haddad crédit affiche : Amélie Malbot



VENDREDI 8 JUILLET 2022 À 21H : SOIRÉE D'OUVERTURE "ENVOLÉES LYRIQUES"

Avec le Quatuor Adastra, Ivan Solano (clarinette), Céline Mellon (soprano). Au programme : des oeuvres de Sondheim, Moore, Gershwin Villa-Lobos...

DIMANCHE 10 JUILLET 2022 À 19H : MARCEL LOEFFLER & LA PHILHARMONIE DE POCHE

Extraits de *West side story* de Bernstein, *Porgy and Bess* de Gershwin.

Ivan Solano (direction), Marcel Loeffler (accordéon), Philharmonie de Poche (septuor instrumental), Céline Mellon (soprano).

VENDREDI 15 JUILLET À 21H : LA SCALA S'INVITE AUX FORGES

Un souffle d'Italie sur les forges.

Soirée dédiée en partie aux grands airs du répertoire de l'opéra : Verdi, Puccini, Donizetti, Rossini... Sextuor vocal et piano.

DIMANCHE 17 JUILLET À 19H : "LE BARBIER DE SÉVILLE"

Le "Barbier" en format de poche.

1h30 de spectacle, l'opéra condensé où subsiste tout l'essentiel du "*Barbier de Séville*" de Rossini.

Une oeuvre racontée et chantée par un comédien et 6 voix accompagnées au piano. Jean-Philippe Guilois, mise en scène, Alexandre Sigrist, comédien, Chiara Pulsoni, piano Chiara Tirotta (Rosina), Raffaele Facciola (Figaro), Alessandro Tirotta (Basilio), Diego Savani (Bartolo), Céline Mellon (Berta).



VENDREDI 8 JUILLET 2022 à 21H Soirée d'ouverture "Envolées lyriques"

Concert d'ouverture tout en douceur et en poésie.

Ce programme a été imaginé pour faire voyager le public en traversant l'Atlantique. Une balade via les Amériques pour écouter ses plus belles mélodies et chansons ponctuées d'escales au Brésil, en Argentine et aux États-Unis.

Des réadaptations de ce répertoire ont été créés pour l'occasion.

Au programme : des oeuvres de Villa-Lobos, Piazzolla, Sondheim, Rorem, Moore...

Le Quatuor Adastra (quatuor à cordes) Ivan Solano (clarinette) Céline Mellon (soprano)

Tarifs : prévente 15€ / Sur place le soir-même 20€ (gratuit jusqu'à 18 ans)



PROGRAM MATION

DIMANCHE 10 JUILLET 2022 à 19H Marcel Loeffler et la Philharmonie de poche"

Cette soirée accueille une nouvelle fois Marcel Loeffler et la Philharmonie de poche.

Les pièces maitresses de ce programme sont les oeuvres incontournables de Bernstein et Gershwin : West side story et Porgy and Bess créant un pont entre lyrisme et modernité, écho à l'actualité.

Ce concert est aussi l'expression d'une joie particulière pour tous ces artistes et amis qui se retrouvent ensemble sur scène.

Marcel et son accordéon avec les musiciens de la Philharmonie de poche régalent les spectateurs par leur complicité et sortent ces monuments de l'Histoire de la musique des lieux communs.

Ivan Solano (direction)

Marcel Loeffler (accordéon)

Céline Mellon (soprano)

Philharmonie de Poche (Septuor instrumental)

Tarifs : prévente 20€ / Sur place le soir-même 25€ (gratuit jusqu'à 18 ans)



PROGRAMMATION

VENDREDI 15 JUILLET 2022 à 21H La Scala s'invite aux Forges

Les anciens amis de l'académie de la Scala se retrouvent pour une soirée haute en couleurs. Ils partageront leur joie de se retrouver et de faire (re)découvrir des oeuvres qui leur sont chères. Une soirée placée sous le signe de la dolce vita et de la volupté.

Toute en nuances et en puissance, c'est l'âme (chantante) de l'Italie qui embrasse la Vallée.

Les chanteurs seront sur scène et dans le public jouant de cette proximité et créant des instants de connivence.

Au programme : duos, trio, quatuor, quintette vocaux accompagnés au piano (Verdi, Puccini, Donizzetti, Rossini, Mozart...)

Chiara Tirotta (mezzo-soprano) Alessandro Tirotta (baryton) Raffaele Facciola (baryton) Diego Savani (baryton-basse) Céline Mellon (soprano) Ténor (NS)

Tarifs : prévente 15€ sur place le soir-même 20€ (gratuit jusqu'à 18 ans)



PROGRAMMATION

DIMANCHE 17 JUILLET 2022 à 19H "Le Barbier de Séville" de Rossini

En format de poche, cette version allégée du *Barbier de Séville* ne fait rien perdre de l'essence de cette oeuvre emblématique de Rossini.

Sans sur-titres ni bla-bla, un comédien permet de garder le fil de l'histoire.

En 1h30, c'est la sensation de voyager dans les rues de Séville grâce à la mise en scène originale de Jean-Philippe Guilois. L'espace des Forges est repensé, le spectateur devient acteur et les scènettes se succèdent autour de lui.

Les jeunes chanteurs s'emparent des vocalises rossiniennes les plus ardues. On savoure le court instant de bravoure pour revenir sur la trame de notre histoire.

Chiara Tirotta (Rosina)

Alessandro Tirotta (Basilio)

Raffaele Facciola (Figaro)

Céline Mellon (Berta)

Diego Savani (Bartolo)

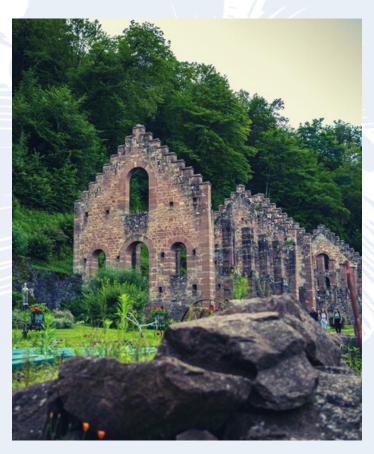
Conte Almaviva (NS),

Alexandre Sigrist (comédien)

Tarifs : prévente 20€ / sur place le soir-même 25€ (gratuit jusqu'à 18 ans)



LA VOIX DES FORGES



Les Forges de Jaegerthal, datant de 1684 et situées dans le fond de la Vallée des Vosges du Nord, sont le berceau de la famille de Dietrich. La particularité de ce lieu repose sur le fait qu'il soit resté intact. Il comprend : la Maison de Maîtres - appartenant toujours à la famille de Dietrich, l'ancienne usine électrique, les écuries, la petite Chapelle et les maisons d'ouvriers.

Même s'il est difficile d'expliquer la **relation** particulière qui existe entre la **Vallée**, son **histoire** et la grande **Histoire**, elle apparaît pourtant bien vivante; elle touche et bouscule à l'heure où tout va si vite.

LA VOIX DES FORGES

L'association La Voix des Forges

La Voix des Forges est née en 2020 et s'élève comme le porte-parole musical d'un lieu et d'une histoire.

Cette association, localisée dans la réserve naturelle du parc des Vosges du Nord, a pour but la valorisation du patrimoine historique industriel local par la création, la diffusion et la production de spectacles vivants et de projets artistiques accueillant à la fois artistes de haut niveau et acteurs de la vie locale.

En parallèle, elle vise à développer et à encourager des productions écoresponsables locales avec une dimension sociale, innovante et écologique tout en intégrant un développement durable, culturel, et humaniste.

À travers la création de spectacles accessibles et décalés, elle démocratise les "grandes oeuvres" tout en intégrant les artistes à la population locale, les acteurs publics et les publics à se rencontrer et à partager autour d'un projet.

Convaincue que l'art est le meilleur moyen pour resserrer le tissu social et pour fédérer, LVDF propose des créations collaboratives et participatives.



LA VOIX DES FORGES

Le projet

Un pari osé, un défi de taille!

Croire qu'il est possible de créer un pont entre des bâtiments industriels et l'industrie elle-même, entre l'Art et l'Humain dans sa grande dimension.

Suivre son intuition en pensant qu'il est possible d'allier la mémoire, le local, l'excellence artistique et toucher au coeur le plus grand nombre.

Avoir l'intime conviction qu'il est temps de réinventer des structures associatives culturelles là où on ne les attend pas.

lci, la culture permet d'encourager et d'être moteur de projets singuliers et vertueux.

Histoire co-écrite par Céline Mellon et Ivan Solano mais aussi par tous ceux qui contribuent à son existence, cette initiative qui se conjugue au passé-présent-futur a vocation à s'inscrire durablement dans le paysage des Vosges du Nord.

Si l'art a ce pouvoir inimitable de rassembler, de partager et de faire rêver, c'est aujourd'hui plus que jamais qu'il a un rôle à jouer. Il devient alors bien plus qu'une simple forme et l'Humain plus qu'un simple réceptacle.

Le public est acteur et les partenaires sont des acteurs publics.

La seule condition : se remettre au service de l'Humain et apporter une vision positive, inclusive, globale et vertueuse.





Fondatrice et directrice de LA VOIX DES FORGES mais également chanteuse lyrique et... bergère, Céline Mellon est bien loin de l'image qu'on se fait d'une diva! Après un début de carrière classique de chanteuse d'opéra, sa quête de sens et sa soif de vivre en pleine nature la conduisent à revenir à ses sources alsaciennes en 2018. Elle décide alors de s'engager dans des projets de démocratisation de l'opéra et de sauvegarde du patrimoine familial comme les Forges de Jaegerthal.

Céline démarre sa formation artistique par le violoncelle et la danse puis se tourne naturellement vers le chant. Elle étudie au CNR de Strasbourg et à la Haute Ecole de Musique de Lausanne dont elle sort diplômée en 2012 avec les félicitations du jury. Lauréate des bourses Leenaards, Mosetti, Richard Wagner, fondation Paderewski, elle obtient de nombreuses récompenses parmi lesquelles en 2013 le 2ème prix du concours international Dvorak ainsi que le prix spécial du Festival du Printemps de Prague la même année. Elle est également finaliste du Belvedere en 2016.

Membre de la prestigieuse Académie de la Scala de Milan pendant deux ans, Céline Mellon chante en Espagne, Belgique, Suisse, Allemagne, Maroc, Italie, Afrique du sud, Japon, Allemagne et travaille avec des chefs de renom tels que : Chung, Chailly, Albrecht, Lopez- Cobos, Koopmann, Fasolis, Guschlbauer, Beermann, Gamba, Rizzi-Brignoli, Vieu.

Sur scène, elle incarne les rôles de La reine de la Nuit, Gilda, Gretel, Pamina, Thérèse (les mamelles de Tiresias), la Petite renarde (La petite renarde rusée), Despina, Zerlina, Despina, Anna Reich, Blondchen (die Entführung aus dem Serail), Carolina (Il matrimonio segreto)...

En 2020, elle crée **l'association LA VOIX DES FORGES** et met aujourd'hui ses compétences de **conception**, d' **organisation** et de **direction**, en plus des **ses compétences vocales** au service du projet.



IVÁN SOLANO



Clarinettiste, compositeur, chercheur, curieux et surtout passionné, de son, de musique, de science, de littérature, de photographie et d'autres cultures, Ivan SOLANO a vu naître le projet de La Voix des Forges lors de sa première année d'existence en 2020.

Il étudie la clarinette puis la composition et la recherche à Madrid (Real Conservatorio Superior de Música 1982-1991), Budapest (Franz Lisz Zenemüvészéti Föiskola és Egyetem 1992-98), Paris (Université Paris VIII 2000-03), Strasbourg (HEAR 2003-09) et Rome (Academia Santa Cecilia 2009-12) auprès de B. Kovacs, F. Rados, Gy. Kurtág, J.M. López López, H. Vaggione, C. Groult, et I. Fedele, Il est récompensé par le Prix d'Interprétation INAEM- Colegio de España 2000, le Prix Bartók et le Prix Janacek au Festival Prague- Wien-Budapest 2000, Il enregistre en 2001 la musique pour clarinette et piano de Brahms, Schumann et Bartók. Autre prix : celui de la SACEM 2010 de la partition pédagogique pour son travail de transmission aux enfants. Transmission et abolition des frontières compositeur/interprète/auditeur sont ses leitmotivs.

Son catalogue de plus de 90 pièces s'étoffe au fil des rencontres avec des ensembles et interprètes de tous horizons. Choeur de chambre Les Éléments, Quatuor Béla, l'Ensemble C-Barré, Musicatreize, Voix de Stras', Anja Linder, Emmanuel Olivier, Quatuor Girard, Kevin Seddiki et l'Orchestre Lyrique d'Avignon entre autres. Sa musique navigue entre les styles et les supports, musique électroacoustique, improvisation, symphonique, danse, instruments solo, théâtre... Ses créations sont jouées partout dans le monde : New York, Rio de Janeiro, Buenos Aires, Chicago, Rome, Paris, Montreal, Madrid, Budapest, London, Berlin, Tokyo, Melbourne, Singapour, Osaka. Depuis 2018 il est le Compositeur Associé de la compagnie de danse Ogmia (Espagne) et Directeur Musical de la compagnie Le 5e Mur (France).

En parallèle de son travail de **thèse** sur *le geste musical chez le compositeur, et l'interprète* à l'**Université de Strasbourg** Ivan Solano est Co-Directeur Artistique du **FESTIVAL LA VOIX DES FORGES** et met son énergie, ses compétences artistiques et organisationnelles au service du projet.



OÙ ? AUX FORGES DE JAEGERTHAL

ROUTE D'OBERSTEINBACH, 67110 NIEDERBRONN-LES-BAINS

QUAND?

Vendredi 8 juillet 2022 à 21h Dimanche 10 juillet 2022 à 19h Vendredi 15 juillet 2022 à 21h Dimanche 17 juillet 2022 à 19h

TARIFS ET RÉSERVATION

Vendredi 8 et vendredi 15 juillet 15€ (prévente) 20€ (billetterie du soir) Dimanche 10 et dimanche 17 juillet 20€ (prévente) 25€ (billetterie du soir)

GRATUIT POUR LES MOINS DE 18 ANS https://www.billetweb.fr/la-voix-des-forges

ACCESSIBILITÉ

À 45MIN DE STRASBOURG (direction Paris-Haguenau-Niederbronn)
À 4 KM DE LA GARE DE NIEDERBRONN-LES-BAINS
PARKING

FOOD & DRINK SUR PLACE

Buvette & petite restauration

INFOS RÉSEAUX SOCIAUX

www.facebook.com/lavoixdesforges INSTAGRAM: LAVOIXDESFORGES

ANNEXES

LE QUATUOR ADASTRA



Formé en 2013 à Strasbourg, le Quatuor Adastra revendique une approche très ouverte de la musique, n'hésitant pas à s'associer à des projets l'emmenant au-delà du cadre classique – jusque dans les mondes du jazz, du théâtre ou de l'art contemporain.

Entre modernité et éclectisme, à travers une sensibilité forte et singulière, le Quatuor Adastra interprète les grandes œuvres du répertoire et s'inscrit dans une démarche de création et de transmission.

Sélectionné pour participer au « Tremplin pour Jeunes Quatuors » de la Philharmonie de Paris dans le cadre de l'édition 2016 de la Biennale de Quatuor à Cordes, il est régulièrement l'invité de festivals internationaux et reçoit le Prix du Public et le Prix du Jeune Public aux Moments Musicaux du Tarn en 2017. En 2018 il est lauréat de la Fond'action Alsace.

JEAN-PHILIPPE GUILOIS, METTEUR EN SCÈNE



D'abord formé à l'École nationale de l'Opéra de Paris, Jean-Philippe Guilois rejoint Rudra Béjart en 2002 et participe à plusieurs spectacles et tournées internationales. Tout en multipliant les contrats en tant que danseur, il est introduit au monde de l'opéra comme régisseur puis devient assistant à la mise en scène pour La Bohème et Carmen au Festival Avenches Opéra, Alcina, Don Giovanni et Cosi Fan Tutte à l'Opéra de Lausanne, Falstaff à l'Opéra de Montpellier, ainsi que pour Armide et Cendrillon à l'Opéra de Nancy. Il signe également les chorégraphies de My Fair Lady pour l'Opéra de Marseille et d'Un Ballo in Maschera pour l'Opéra de Nancy, de Maastricht et de Nantes. En 2018, il met en scène de Nabucco à la Cathédrale de Lausanne.

ALEXANDRE SIGRIST, COMÉDIEN



Comédien aux multiples facettes, Alexandre Sigrist évolue naturellement vers le théâtre, le jeu à l'écran, la mise en scène et le chant lyrique.

Après des études en musicologie et une courte carrière d'enseignant, il s'engage dans sa passion pour la scène qu'il occupe depuis sa jeunesse, notamment avec le cabaret bilingue *La Budig*. Il campe ensuite des rôles-titres du répertoire au théâtre (*Cyrano de Bergerac, Le roi se meurt* pour la Cie La Claque), met en scène des versions de poche d'opéra (*La flûte enchantée, Le barbier de Séville* pour la Cie La Chambre à Airs, *La belle Hélène* pour la Cie Brin de Folie) et incarne des personnages du répertoire de l'opérette (le Général Boum dans *La Grande Duchesse*, Jupiter dans *Orphée aux Enfers*, Duparquet dans *La Chauve Souris*).

Il fait également des apparitions télévisuelles et prête sa voix pour des documentaires et des livres audio. Son goût pour la littérature le pousse à participer à la création de la revue littéraire Schnaps! et à explorer le monde de l'animation : il signe ses premières co-écritures de court-métrage avec Sylve (2020), Lumen (2021) et *Upsilon* (en développement).

Son engagement dans le monde de la médiation fait partie intégrante de son travail artistique. Il anime des ateliers pédagogiques et oeuvre pour la création de spectacles à destination des jeunes publics et l'intervention auprès de publics éloignés de la culture.

MARCEL LOEFFLER, ACCORDÉON

Issu d'une famille d'immenses artistes manouches d'Alsace, Marcel Loeffler est né pour vivre pleinement la musique. C'est un artiste à l'image de son instrument : l'accordéon connu de tous et pourtant toujours à redécouvrir. Il n'a que cinq ans lorsque son père lui offre pour Noël son premier piano à bretelles. Doté de l'oreille absolue, l'enfant apprend vite. Aujourd'hui, dit-il,

« l'instrument fait partie de moi, c'est une extension ».

Le nom de Marcel Loeffler est associé à tous les visages de l'accordéon, du swing manouche au bal musette, du jazz au gospel, du tango au classique – de Gershwin à Ravel. Sur scène depuis l'âge de dix ans, aux côtés de son père guitariste et de son frère batteur, Marcel Loeffler puise son énergie dans les échanges avec le public et les musiciens rencontrés. Compagnon de route de Mandino Reinhardt, l'accordéoniste a joué avec les exceptionnels Bireli Lagrène, Marcel Azzola, Angelo Debarre...



LA PHILHARMONIE DE POCHE - STRASBOURG

La Philharmonie de Poche est un collectif de musiciens tous issus de l'Orchestre Philharmonique de Strasbourg et du SWR Symphonie Orchester Stuttgart (Allemagne).

Ce groupe transrhénan est composé d'un pôle d'une vingtaine de musiciens auquel s'ajoute, au gré des besoins et des envies de programmes, d'autres instrumentistes de tous horizons mais également des comédiens.

Ensemble à géométrie variable, il propose des concerts de type "classique" dans lesquels les formations sont pour la plupart mixte (cordes et vents) et poursuit parallèlement un travail sur des contes pour enfants (petits ou grands).

Après L'Histoire du Soldat d'Igor Stravinsky avec Jonas Marmy, Le Carnaval des Animaux de Camille Saint-Saëns avec Smaïn Pierre et le Loup de Serge Prokofiev avec Simon Abkarian, l'ensemble a créé en décembre 2012 le conte Nazare le Brave avec Eric Wolff comme récitant. Le livre CD tiré de ce conte a été récompensé par la Bibliothèque Nationale de France qui lui a décerné un "Coup de Coeur".

